

# *la C les mille et une Vies*

## *théâtre de marionnettes itinérant*

**Programme et autres éléments de compréhension**  
**La Marionnette au service des hommes**

### **SOMMAIRE**

I	INTRODUCTION	Page 2
II	OBJECTIFS	Page 3
II a	Marionnette à gaine	Page 3
II b	Matériaux	Page 3
II c	Castelet	Page 3
III	ACTIVITES PRATIQUE	Page 4
III a	Construire sa marionnette	Page 4
III b	Manipuler – Faire vivre un personnage	Page 4
III b 1	Le Mouvement de la marionnette	Page 4
III b 2	La Voix de la marionnette	Page 4
III c	Interprétation	Page 5
III d	Création de forme soli/duo ou trio	Page 5
III e	La Video	Page 5
III f	Les intervenants	Page 5
IV	PROGRAMME QUOTIDIEN	Page 6
V	LOGISTIQUE	Page 8
V a	Restauration activités	page 8
V b	Hébergement	Page 8
V c	Promenadess Artois	Page 8
VI	ANNEXE CONSTRUCTION	Page 9
VII	ANNEXE CONTACTS	Page 11

"Edité avec le soutien financier de la Commission européenne. Le contenu de cette publication et l'usage qui pourrait en être fait n'engagent pas la responsabilité de la Commission européenne.



# I INTRODUCTION

*L'art de la marionnette est un art historiquement pauvre et populaire. A travers la parole d'un Punch (Anglais), d'un Guignol (Français), ou d'un Polichinelle (Italien) la rue trouve un catalyseur qui exprime dans la représentation ses souffrances et difficultés. Cet art de la marionnette proche de l'humain et inscrit dans la société dans laquelle il voit le jour tend aujourd'hui à disparaître. En effet, en France, alors que culture et création se replient dans les murs d'institutions spécialisées, les classes supérieures sont de plus en plus spécialisées et cultivées, alors que les classes populaires sont elles, de plus en plus éloignées des contenus contemporains de la création artistique. C'est sur la*

base de ce constat, que *depuis sa création en 1998, l'Association Les Mille et une Vies, à décidé de s'inscrire dans l'histoire du Théâtre de marionnettes. Pour Les Mille et une Vies se saisir de la tradition de ce Théâtre et continuer d'en écrire le fil, c'est se saisir d'un outil adapté à la réalité culturelle contemporaine.* En faisant le choix de créer des spectacles en castelet, autonomes et ne nécessitant pas d'équipement dédié, l'Association peut partir à la rencontre des publics et toucher ceux qui ne se déplacent pas vers les institutions. Les actions artistiques ou de sensibilisation qui accompagnent la diffusion de ses oeuvres permettent à l'association de tisser avec son public des liens plus forts tout en lui permettant une appropriation de certains des outils qu'elle lui propose. Avec ces actions, l'Association oeuvre à réduire les « fractures culturelles » humaine et géographique et, s'inscrivant pleinement dans la Déclaration de Fribourg facilite l'affirmation des « droits culturels » de chacun.

De plus, en mettant en œuvre des actions à destination de publics particuliers, tels que

- -des personnels encadrant des personnes souffrant de maladie Alzheimer,
- -des personnes en détention,
- -des enfants souffrant de handicap cognitifs (autisme...),

L'association met la marionnette et la pratique artistique au service de l'homme. Dans ces actions, l'objet n'est pas un objet médical ou social mais il permet pourtant à ceux qui sont exclus ou dits « différents » de se saisir d'une parole (qu'elle soit verbale ou de la langue d'objet) et la faire leur. Dans ces actions, la marionnette devient « acteur » tandis que celui qui la manipule se trouve en distance suffisante de l'objet. Depuis plus de 10 ans, avec ces actions artistiques à destination de populations défavorisées et/ou en difficultés l'association a développé une méthode et des techniques de transfert qui transforment le regard sur le quotidien et sur l'art de la marionnette et facilite l'inclusion sociale, scolaire, humaine.



## II OBJECTIFS

*Avec cet atelier l'association souhaite doter les participants d'outils artistiques et humains qui leur permettent de réduire la distance et les ouvrir à de nouveaux champs de dialogue.*

*Dans le cadre de cet atelier les participants pourront **Construire, manipuler interpréter***

*Ce qui les amènera à **Imaginer, prendre de la distance, reformuler***

Ce sont les techniques utilisées dans les créations de l'Association Les Mille et une Vies qui serviront d'appui à cet atelier. C'est autour de la marionnette à gaine et du castelet, outils et éléments de travail, que sont pensées les approches pédagogiques de ce projet (construire/manipuler/interpréter)

**a) Marionnette à gaine.** Avec des personnages comme **Guignol** en France, **Polichinelle** en Italie, ou **Punch** en Angleterre, la gaine se personnalise à travers l'Europe. Tels les visages peints par Soutine ou Modigliani les marionnettes ont un nez au milieu de la figure peinte et des yeux dessinés pour percer au lointain et s'ils semblent déformer les traits de l'humanité, ils en peignent assez justement les contrées intérieures. Comme leurs illustres ancêtres, les Marionnettes de l'Association **les Mille et une Vies**, portent sur leur visage un semblant d'humanité. Les marionnettes que nous amènerons les apprenants à construire reproduiront le visage humain avec toutes les déformations que cet art nécessite (gros nez, petits yeux, grands mentons...).

**b) Matériaux.** Si les gaines traditionnelles sont sculptées dans du bois, depuis de nombreuses années **Fabrice Levy-Hadida** a développé une méthode de sculpture dans des volumes de mousse. Ensuite, la mousse sculptée, sera recouverte par des bandes plâtrées, qui seront ensuite cousues puis enduites de résines et colorisées. Au final, les visages garderont une mobilité proche de celle de la peau. En plus des matériaux la technique utilisée par Fabrice Levy-Hadida s'éloigne encore de la tradition en articulant la bouche pour que le langage de la marionnette puisse être appuyé par son mouvement de visage.

**c) Castelet ou Théâtre de Marionnette.** Dans une salle Polyvalente L'association Les Mille et une Vies installera un castelet d'acier et velours permettant d'accueillir jusque 6 manipulateurs dans des jeux à plusieurs. D'une dimension de 5 mètres d'ouverture et de 3 mètres de hauteur et 2.50 mètres de profondeur, il permet des espaces de jeu simultané. En complément du cadre castelet, pendant le temps de recherche consacré à l'interprétation, nous amènerons les stagiaires à explorer les notions de théâtre de fortune et de bout de ficelle ; le corps castelet, le tendeur supportant un drap dans l'entrebâillement d'une porte. A l'origine, Théâtre politique du pauvre ou le personnage est le catalyseur de la rue, l'art de la marionnette est devenu intergénérationnel. Art confluant des Arts Plastique, de la littérature et du spectacle vivant, Art à la pointe de la recherche, novateur, nous aborderons sa découverte de la manière suivante



### III EN PRATIQUE

**a) Construire sa marionnette** Chaque stagiaire imaginera et construira sa marionnette. Objet animé qui le suivra lorsqu'il partira, le stagiaire décidera de créer

- -sa marionnette ennemi intérieur
- -sa marionnette l'ami intérieur
- -sa marionnette cauchemar
- -sa marionnette humanité...

En respectant les consignes, chaque stagiaire dotera son personnage des outils nécessaires à son apparition ; trait de caractères, éléments marquant de son histoire. Après un premier temps destiné à comprendre les enjeux et s'approprier la technique, les stagiaires se lanceront dans la construction de leur marionnette « gaine à bouche ».

En suivant pas à pas les étapes que leur fera découvrir **Fabrice Levy-Hadida**, ils sculpteront leur volume puis recouvriront leur sculpture d'une peau, la coloriseront et enfin lui donneront les vêtements....

**b) Manipuler Faire vivre un personnage** Sur la base des choix qu'aura fait le stagiaire, il s'agira de le doter des outils nécessaires à la manipulation de son personnage. Tant en terme physique que vocal, l'apprenant devra trouver la place de son objet par rapport à lui et automatiser sa façon de la placer (physiquement/vocalement) Le personnage n'est pas l'incarnation spontanée d'un manipulateur ; il est le fruit de choix, de travail et de recherche, pendant lesquelles la marionnette est contrainte à devenir "voix de son maître", "reflet de l'intérieur".

**b-1 Le mouvement** Etudier de manière générale la « physicalité » d'un personnage. Il montre au lieu de dire, ce qui lui arrive et ce qu'il ressent. Créer et incarner des personnages en utilisant le décor, le jeu de plusieurs personnages et le changement de personnage. Dans la fenêtre du castelet, les apprenants découvrent les fondamentaux nécessaires à la manipulation de ce type de personnages. Les entrées et sorties, les déplacements, le rapport à l'espace, à l'autre personnage, au manipulateur.

**b-2 La voix** La voix est une nécessité de ce projet. La voix, pas la parole. Pour que les apprenants, chacun dans sa langue, dans une « Babel » réinventée fassent apparaître la voix de leurs personnages, ils devront connaître leurs possibles et leurs limites vocales. **Dorothee Saint-Maxent** et **Fabrice Levy-Hadida** les guideront dans le volet vocal de cet apprentissage qui leur permettra d'appréhender les registres et les changements vocaux, la projection et les phrasés. Au final chacun pourra donner à la marionnette la voix qui est la sienne.



**c) Interpréter adaptation de textes ou extériorisation de la langue** Pendant cette phase, chaque participant travaillera sur deux supports

- -Le monologue parlé ou blablaté
- -La scène (duo, trio ; quatuor)

dialogué

Pendant cette phase d'interprétation, il s'agira d'amener les apprenants à découvrir comment leurs « acquis techniques » participent à constituer le corps ou l'infrastructure de toute interprétation. Qu'un dialogue soit improvisé (sur la base d'une trame qui leur aura été fournie), ou que leur marionnette débite un monologue « blablaté » de présentation poétique, ils découvriront que leur personnage ne peut être différent de ce qu'ils auront décidé de le faire être. La distance séparant la manipulateur et son objet est un outil de manipulation qui facilite l'interprétation. Pour compléter et mieux comprendre les enjeux inhérents à l'écriture visuelle dans la fenêtre du castelet ou dans un Théâtre de

fortune, un décryptage après captations vidéo sera réalisé.

**d) Création d'une forme soli/duo/ou trio** Utiliser ses compétences et travailler au sein d'un groupe pour développer/écrire et présenter une brève performance en utilisant toutes les compétences et idées développées au cours de l'atelier. Cette dernière phase permet d'échanger avec un public autour des formes créées. Au cours de cette séquence les apprenants confronteront leur personnage intérieur au monde extérieur et vérifieront sa capacité d'interpréter-transformer. Les échanges qui suivront les temps de Restitution permettront au stagiaire de comprendre comment leur objet agit sur l'autre. Le public invité par l'association sera composé de « tous publics » auxquels se mêlera un groupe d'enfants et adolescents souffrant de « handicaps cognitifs ».

**e) VIDEO** Dans les temps de recherches en interprétation, la captation vidéo permettra de faciliter la prise de distance et de recul nécessaires à l'analyse des mouvements.

## **f) LES INTERVENANTS**

**FABRICE LEVY-HADIDA** Né en 1965, il se consacre d'abord au théâtre et à partir de 1989 au théâtre de marionnettes. Depuis 1998, il dirige la Cie Les Mille et une Vies. Avec ses créations et ses actions, il cherche à animer la tradition d'un théâtre vivant et populaire...

**DOROTHEE SAINT-MAXENT** Né en 1975, elle se consacre d'abord à l'art Dramatique. En 2005 elle rejoint la Cie les Mille et une Vies et devient interprète permanente de la Cie.

# IV PROGRAMME QUOTIDIEN

## **Jour 1**                      **16/04/2013**

10h00-11h30 : Présentation équipe / objet /castelet  
11h30- 12h30 : Présentation des stagiaires / échanges / remise livret participant  
14h00-15h15 : échauffement collectif (corps voix )  
15h15-17h45 : castelet et marionnette des outils au service de la manipulation  
17h45-18h00 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h00-18h30 : échange collectif

## **Jour 2**                      **17/04/2013**

09h30-10h45 : échauffement Collectif  
10h45-12h30 : fondamentaux de manipulation, entrée et sortie ; interactions dramatiques.  
14h00-15h30 : Construire/imaginer la forme au service du fond ; quel personnage me représente (ami-ennemi, humanité-cauchemar) / Recherche et dessins  
15h30-17h45 : Construire/ réaliser Sculpture d'un volume en mousse / une application  
17h45-18h00 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h00-18h30 : échange collectif

## **Jour 3**                      **18/04/2013**

9h30-10h45 : échauffement Collectif  
10h45-12h30 : Improvisations manipulés / la voix et le visage, les duo  
14h00-17h00 : Construire Plâtre et enduit, peinture et Le visage du personnage  
17h00-17h45 : travail collectif / Vêtement des objets  
17h45-18h00 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h00-18h30 : échange collectif

## **Jour 4**                      **19/04/2013**

10h00-12h30 : Détails et construction. Couture et peinture au service du visage de l'objet  
14h00-15h30 : Travail à la table / de l'Improvisation manipulé au choix  
15h30-16h15 : De l'échauffement collectif aux choix personnels  
16h15-18h15 : De la manipulation d'un objet personnel, premières distances  
18h15-18h30 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h30-19h00 : échange collectif

## **Jour 5**                      **20/04/2013**

10h00-10h40 : Echauffement individuel, imaginer ma marionnette et moi  
10h40-12h30 : De l'objet construit à la manipulation...Improvisations de mon personnage ami-ennemi, humanité-cauchemar en action  
14h00-18h15: Prendre de la distance promenade en quatuor  
18h15-18h30 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h30-19h00 : échange Collectif

**Jour 6**                            **21/04/2013**

09h30-10h45 : échauffement individuel, imaginer ma marionnette et l'autre  
10h30-12h30 : Improvisations manipulés, reformuler une trame en trio  
14h00-16h00 : Interpréter en trio, la marionnette au service du manipulateur  
16h00-18h15 : Trame et interprétation, prise de distance et reformulation  
18h15-18h30 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h30-19h00 : échange Collectif

**Jour 7**                            **22/04/2013**

09h30-10h15 : Echauffement individuel, la marionnette au service de la restitution  
10h15-12h30 : Exploration collective des improvisations réalisées  
14h00-18h15 : mise en forme reformulation et répétition  
18h15-18h30 : les 15 minutes "livret du participant"  
18h30-19h00 : échange Collectif

**Jour 8**                            **23/04/2013**

9h30-10h45 : échauffement individuel et collectif une dernière préparation  
10h45-12h30 : Répétition Restitution  
14h00-16h00 : Raccord et Répétitions  
16h00-17h00 : Restitution groupe  
17h00-18h30 : échange avec le public  
18h30-20h00 : table ronde restitution livret / échange collectif  
suivi du Banquet de clôture (ouvert au public)

# V LOGISTIQUE

## a) LIEUX, LOCAUX, REPAS



Toutes les activités se déroulent à la Salle des fêtes de Annequin (un village de 2000 habitants) Une salle de près de 300 M2 aménagée pour l'occasion et à laquelle est attachée une cuisine de collectivités. La salle est coupée en 3 espaces

1 espace **Brasserie détente** (environ 50M2)

1 espace **Construction** (environ 50M2)

1 espace **Théâtre et manipulation** (200M2)

La partie Brasserie de 60M2 où sont installés les tables repas, et un espace détente catering. Les

Repas sont pris en collectif. Préparés par Raphaël Lenoir, cuisinier professionnel, ils permettent un voyage culinaire régional et Français. Tout au long de la journée un buffet avec café, thé, boissons, fruits secs est à disposition des stagiaires.

**Horaire Déjeuner** de 12h30 à 14h00- (Buffet Garni –Entrées, plats, Boissons)

**Horaire Diner** de 19h30 à 21h00 (Banquet – Entrées Plats et Dessert )

## b) HEBERGEMENT



L'Hotel Cerise de Beuvry

Situé à 6Km de la Salle d'activités

L'hébergement est en chambre individuelle (Douches, Toilettes, TV)

Le petit déjeuner est pris à l'hôtel, avant le départ (de 6h30 à 9h)

Transport vers la salle d'activités en minibus et voiture

c) ++++ **PROMENADES ARTOIS....**Des temps de promenades vous seront proposés, pour vous permettre de découvrir le territoire du Bassin Minier...



# VI ANNEXE

**construction d'une gaine à Bouche** Photos et techniques Cie Les Mille et une Vies - Projet Grizbatoruc 2009-2011

Etape de Construction Ania Grizbatoruc – personnage créé en 2011



Bloc de Mousse pour un grand objet 60CM x 40CM x 40CM



Sculpture finalisée



Bandes Plâtrées étape 1



Support de Coiffe



Finalisation Coiffe



Ania Grizbatoruc

Exemple 2



Mousse



1ere sculpture



Sculpture et support de coiffe



Articulations



Détail oeil



Plâtre



Colorisation Etape



Colorisation Etape 2



Personnage...

## VII

# CONTACTS



Si vous avez une question, un doute, un besoin particulier, faites nous le savoir.... Au moment de votre départ, à partir de l'avant-veille pensez à rester joignable pour que nous puissions vous informer en temps réel....

Espérant que ce document répondra à votre attente, dans l'impatience de vous rencontrer, veuillez recevoir, nos meilleures salutations.

Pour Les Mille et une Vies **Fabrice, Dorothee, Aline**

- **Fabrice Levy-Hadida** Directeur Marionnettiste

Mail : [fabrice-lesmilleetunevies@orange.fr](mailto:fabrice-lesmilleetunevies@orange.fr)

Tel BUREAU 33 320 88 44 78 Tel Portable 33 648 07 03 07

- **Dorothee Saint-Maxent** Marionnettiste Chargée de Projet

Mail [dorothee-lesmilleetunevies@orange.fr](mailto:dorothee-lesmilleetunevies@orange.fr)

TEL BUREAU 33 320 88 44 78 Portable 33 609 76 95 26

- **Aline Massol** – *Stagiaire*

Mail [europa-lesmilleetunevies@orange.fr](mailto:europa-lesmilleetunevies@orange.fr)

TEL BUREAU 33 320 88 44 78 Portable 33 640 74 40 19